



東華學院  
TUNG WAH COLLEGE

To be filled internally 由內部填寫

Donor No. \_\_\_\_\_  
File No. \_\_\_\_\_  
Approval \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_

**Donation Form 捐贈表格**

(Please fill in and tick as appropriate. 請於適當的橫線上填寫或空格內填上 ✓號。)

**Donation in cash 捐贈款項**

I /  My organization \_\_\_\_\_ would like to make a donation of HK\$ \_\_\_\_\_ to Tung Wah College.  
 本人 /  公司 \_\_\_\_\_ 擬捐贈港幣 \_\_\_\_\_ 元正予東華學院。

**Purpose of Donation 捐款用途** (\*Agree that TWC will apply for the Government Research Matching Grant with the donation whenever appropriate 同意東華學院於適當情況下，就相關捐款申請政府的研究配對補助金計劃)

1. Cards for Good 咭意傳愛  
 2. Equipment Donation Scheme 儀器捐助計劃  
 3. Student Relief Fund 學生援助基金  
 4. Honour with Books and Love-a-Chair Programmes 翰墨流芳計劃及席上留芳計劃

General Donation 一般捐款

1. Bursary Fund 助學金  
 2. Campus Development 校園建設  
 3. College Development 學院發展  
 4. Scholarship 獎學金  
 5. Student Development 學生發展  
 6. Research 研究\*

**Donation in-kind 捐贈物品**

I /  My organization \_\_\_\_\_ would like to donate \_\_\_\_\_ (Quantity) of \_\_\_\_\_ to Tung Wah College.  
 本人 /  公司 \_\_\_\_\_ 擬捐贈 \_\_\_\_\_ (數量) \_\_\_\_\_ 予東華學院。

**Acknowledgement 鳴謝安排**

- Please state the preferred name to be listed on acknowledgement. 請填寫贊助人/公司名稱，以作出鳴謝安排之用。

---

- Please issue an official receipt acknowledging the following person / organization. 請發正式收據予以下抬頭人或公司。  
(Donation of HK\$100 or above is tax deductible in Hong Kong. 捐款港幣\$100元或以上，可憑收據在香港申報免稅。)

---

- I / My organization wish(es) to remain anonymous in all donor listings. 請不要就是項捐款將本人或公司的名稱刊載於任何捐贈者名單中。

Name of Donor 贊助人姓名 : \_\_\_\_\_  
Company Name (if applicable) 公司名稱 (如適用) : \_\_\_\_\_  
Name of Contact Person 聯絡人姓名 : \_\_\_\_\_  
Contact Address 聯絡地址 : \_\_\_\_\_  
Contact Tel. 聯絡電話 : (Office 公司) \_\_\_\_\_ (Mobile手提) \_\_\_\_\_  
E-mail 電郵 : \_\_\_\_\_ Fax 傳真 : \_\_\_\_\_

**Donation Method 捐助方法**

Online 網上捐款



Crossed Cheque 劃線支票

Please make your crossed cheque payable to "Tung Wah College Limited. Please write your name, contact no. and purpose of donation on the back of the cheque. Cheque No. \_\_\_\_\_  
抬頭「東華學院有限公司」；支票背面請寫上姓名，電話及註明捐款用途。支票號碼：. \_\_\_\_\_

Bank Transfer 銀行轉帳

HSBC Account No.:  
香港上海滙豐銀行有限公司戶口號碼  
**848-037594-292**  
Please send us pay-in-slip or proof  
請將相關收據 / 證明寄回

I object to the use of my personal data by TWC for promotional purposes. 本人不同意東華學院使用我的個人資料作推廣用途。

For further details about TWC's Personal Information Collection Statement, please visit 如欲查詢東華學院的收集個人資料聲明，請參閱 <http://www.twc.edu.hk/po/pics/>.

Signature 簽署 : \_\_\_\_\_ Date日期 : \_\_\_\_\_

**Thank you for your support to Tung Wah College! 衷心感謝您對東華學院的慷慨支持!**

Please send this Donation Form and relevant documents to 請把填妥的捐贈表格及相關文件寄回：

Head of Communications and Public Relations Office, Tung Wah College, 31 Wylie Road, Homantin, Kowloon, Hong Kong  
香港九龍何文田衛理道 31 號東華學院傳訊及公共關係處處長

Email 電郵: [cpro@twc.edu.hk](mailto:cpro@twc.edu.hk) Tel.電話: (852) 3190 6793 Fax 傳真: (852) 3753 2125